Products and systems for the protection and repair of concrete structure - Test Method - Compatibility on wet concrete

Products and systems for the protection and repair of concrete structure - Test Method - Compatibility on wet concrete

EESTI STANDARDI EESSÕNA **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13578:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 13578:2003 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 20.02.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 13578:2004 consists of the English text of the European standard EN 13578:2003. This document is endorsed on 20.02.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: This European Standard specifies a method for testing adhesion and perceptible changes in the coating during reverse side water action. The test covers situations such as: - coating of young, water saturated, surface dry concrete (e.g. coating after 7 days); - coating of old but water saturated, surface dry concrete; - coated concrete with moisture from behind (without additional hydrostatic pressure), causing an alkaline attack to the coating	**Scope:** This European Standard specifies a method for testing adhesion and perceptible changes in the coating during reverse side water action. The test covers situations such as: - coating of young, water saturated, surface dry concrete (e.g. coating after 7 days); - coating of old but water saturated, surface dry concrete; - coated concrete with moisture from behind (without additional hydrostatic pressure), causing an alkaline attack to the coating

ICS 91.080.40

Võtmesõnad:

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13578

December 2003

ICS 91.080.40

English version

Products and systems for the protection and repair of concrete structure - Test Method - Compatibility on wet concrete

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthode d'essai - Compatibilité sur béton humide

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Verträglichkeit zwischen Beschichtung und wassergesättigtem, oberflächentrockenem Beton

This European Standard was approved by CEN on 1 September 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword 3

1 Scope 4

2 Normative references 4

3 Principle 4

4 Apparatus 4

5 Sampling 5

6 Test temperature 5

7 Procedure 5

8 Precision 7

9 Test report 7

Foreword

This document (EN 13578:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104, "Concrete and related products", the Secretariat of which is held by DIN.

This document has been prepared by Sub-Committee 8 “Products and systems for the protection and repair of concrete structures” (Secretariat AFNOR).

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a method for testing adhesion and perceptible changes in the coating during reverse side water action. The test covers situations such as:

— coating of young, water saturated, surface dry concrete (e.g. coating after 7 days);

— coating of old but water saturated, surface dry concrete;

— coated concrete with moisture from behind (without additional hydrostatic pressure), causing an alkaline attack to the coating.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1766, *Products and systems for the protection and repair of concrete structures – Test methods – Reference concretes for testing.*

EN 1542, *Products and systems for the protection and repair of concrete structures –Test methods – Measurement of bond strength by pull-off.*

EN ISO 1513, *Paints and varnishes – Examination and preparation of samples for testing (ISO 1513:1992).*

EN ISO 15528, *Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes – Sampling (ISO 15528:2000).*

ISO 4628-1, *Paints and varnishes – Evaluation of degradation of coatings –Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance – Part 1: General introduction and designation system.*

ISO 4628-2, *Paints and varnishes – Evaluation of degradation of coatings – Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance – Part 2: Assessment of degree of blistering.*

ISO 4628-5, *Paints and varnishes – Evaluation of degradation of coatings – Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance – Part 5: Assessment of degree of flaking.*

3 Principle

Water saturated, surface dry concrete slabs which have been treated with a coating on one face have the uncoated faces exposed to water. A pull-off test and examination for peeling, blistering and discolouration are used to determine changes in the performance of the coating in comparison to a coating on dry concrete.

4 Apparatus

4.1 Laboratory

Maintained at the required temperature within ± 2 °C and the required relative humidity within ± 10 %.

4.2 Usual accessories

To apply the coating material to the concrete substrate.